Организация Объединенных Наций E/CN.15/2007/L.1/Add.3

Экономический и Социальный Совет

Distr.: Limited
26 April 2007

Russian
Original: English

Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию
Шестнадцатая сессия
Вена, 23-27 апреля 2007 года

Проект доклада

Докладчик: Дейвид Нелсон (Канада)

Добавление

Использование и применение стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия

1. На своем 7-м заседании 26 апреля 2007 года Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию рассмотрела пункт 5 повестки дня, озаглавленный "Использование и применение стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия". Для рассмотрения этого пункта Комиссии были представлены следующие документы:

a) доклад Генерального секретаря об итогах Совещания Межправительственной группы экспертов по разработке инструмента для сбора информации о стандартах и нормах Организации Объединенных Наций, касающихся прежде всего проблем потерпевших (E/CN.7/2007/3);

b) доклад Генерального секретаря о стандартах и нормах Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия (E/CN.15/2007/11);

c) доклад Генерального секретаря об укреплении основных принципов поведения судей (E/CN.7/2007/12).

2. Со вступительными заявлениями выступили директор Отдела по вопросам международных договоров и руководитель Секции по вопросам правопорядка Сектора по вопросам безопасности человека Отдела операций. Комиссия

V.07-82924 (R) 270407 270407

заслушала также заявления представителя Германии (от имени Европейского союза) и наблюдателя от Эквадора (от имени Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна). Комиссия заслушала также заявления представителей Южной Африки, Республики Корея, Канады, Соединенных Штатов Америки и Украины. Выступили также наблюдатели Международного движения в защиту детей, Всемирного общества виктимологии, Международной тюремной реформы и Международной комиссии католических священников, оказывающих помощь заключенным.

Ход обсуждения

3. Директор Отдела по вопросам международных договоров представила доклад Генерального секретаря об итогах Совещания Межправительственной группы экспертов по разработке инструмента для сбора информации о стандартах и нормах Организации Объединенных Наций, касающихся прежде всего проблем потерпевших (E/CN.7/2007/3), в котором содержится проект вопросника о стандартах и нормах, касающихся прежде всего потерпевших, подготовленный Межправительственной группой экспертов на ее совещании 27-29 ноября 2006 года, проведение которого стало возможным благодаря щедрым финансовым взносам правительств Германии и Канады. Она кратко изложила структуру проекта вопросника и отметила, что в докладе приведены также данные об итогах обсуждения Группой экспертов путей и средств дальнейшего содействия использованию и применению стандартов и норм, касающихся прежде всего потерпевших.

4. Директор представила также доклад Генерального секретаря о стандартах и нормах Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия (E/CN.7/2007/11), в котором содержится анализ полученных от правительств ответов на вопросник об использовании и применении стандартов и норм, касающихся прежде всего предупреждения преступности. Она отметила, что по сравнению с предыдущими вопросниками количество полученных ответов увеличилось, что может свидетельствовать о том значении, которое правительства придают предупреждению преступности. Она подчеркнула, что многие представившие ответы правительства сообщили о наличии у них конкретных планов предупреждения преступности, в рамках которых они полностью или частично осуществляют Руководящие принципы для предупреждения преступности (резолюция 2002/13 Экономического и Социального Совета, приложение). Анализ полученных ответов позволил получить информацию об основных элементах эффективного плана предупреждения преступности и об основных проблемах, с которыми сталкиваются государства в связи с предупреждением преступности.

5. В связи с докладом об укреплении основных принципов поведения судей (E/CN.7/2007/12), в котором содержится резюме обсуждений и рекомендации Межправительственной группы экспертов по техническому руководству по укреплению честности и неподкупности судей и повышению потенциала судебных органов на ее совещании в Вене 1 и 2 марта 2007 года директор обратила внимание на некоторые из ее рекомендаций, включая просьбу к ЮНОДК издать и распространить комментарии к Бангалорским принципам поведения судей и продолжить работу по подготовке руководства по укреплению

честности и неподкупности судей и повышению потенциала судебных органов, а также на обращенную к Комиссии рекомендацию изучить вопрос о целесообразности создания международной судебной академии.

6. Внимание Комиссии было обращено на издание "Сборника стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия" и на разработанные ЮНОДК инструменты, направленные на содействие международному сотрудничеству по вопросам преступности, а именно на Программу составления просьб об оказании взаимной правовой помощи и на выходящую в скором времени программу составления просьб о выдаче; директор также настоятельно призвала государства-члены, которые еще не сделали этого, назначить центральные органы, ответственные за осуществление такого сотрудничества.

7. Руководитель Секции по вопросам правопорядка Сектора по вопросам безопасности человека Отдела операций, сообщил о деятельности ЮНОДК по осуществлению резолюции 2005/21 Экономического и Социального Совета от 22 июля 2005 года, озаглавленной "Укрепление потенциала технического сотрудничества Программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия в сфере укрепления законности и реформы системы уголовного правосудия". Он обратил внимание на тот факт, что по сравнению с двухгодичным периодом 2004-2005 годов количество программ в области реформы системы уголовного правосудия увеличилось на 77 процентов. Ресурсы по регулярному бюджету Организации Объединенных Наций на 2006-2007 годы были дополнены ресурсами, полученными в рамках последующих мероприятий по осуществлению Итогового документа Всемирного саммита 2005 года, и предназначенными конкретно для работы в области укрепления законности в странах, переживших конфликты, а также внебюджетными ресурсами, полученными от правительств Австрии, Бельгии, Канады, Норвегии и Швеции. Он отметил, что такое увеличение ресурсов стало результатом действия четырех способствующих факторов: a) увеличения числа миссий по оценке и составлению программ; b) расширения возможностей в области составления программ; c) активизации сотрудничества с партнерами как внутри, так и вне системы Организации Объединенных Наций; и d) подготовки кадров для работы на местах с использованием разработанных внутрисистемных инструментов. В настоящее время разрабатывается широкий круг мероприятий, в том числе в следующих областях a) реформирование и обеспечение честности и неподкупности работников учреждений уголовного правосудия; b) переполненность тюрем и использование альтернатив тюремному заключению; c) дети, находящиеся в конфликте с законом; и d) жертвы преступности и насилия, особенно женщины и дети. Государствам-членам оказывается помощь в укреплении потенциала их систем правосудия в целях повышения эффективности их деятельности в рамках законности с уделением особого внимания уязвимым группам. Большинство государств, получающих помощь, относятся к категории государств, находящихся на постконфликтном или переходном этапе.

8. В настоящее время ЮНОДК разрабатывает ряд оперативных инструментов и учебных материалов для оказания помощи государствам-членам в использовании и применении стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия. Серия

пособий ЮНОДК в области уголовного правосудия включает в настоящее время 11 публикаций (находятся в печати или в стадии разработки). В сотрудничестве с Детским фондом Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и филиалами ЮНИСЕФ Международным центром развития ребенка и Международным бюро по правам ребенка был также подготовлен на шести официальных языках Организации Объединенных Наций адаптированный для детей вариант Руководящих принципов, касающихся правосудия в вопросах, связанных с участием детей-жертв и свидетелей преступлений (на CD-ROM и в печатном варианте).

9. Внимание было также обращено на *Пособие по оценке системы уголовного правосудия*, опубликованное ЮНОДК в октябре 2006 года в сотрудничестве с Организацией по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ). *Пособие* содержит стандартизованный и подробный набор инструментов для проведения оценок, охватывающих различные виды деятельности и аспекты системы уголовного правосудия. Был подготовлен и экспериментально апробирован на персонале отделений на местах ЮНОДК и Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) отдельный учебный курс по использованию и применению *Пособия*. Вскоре будет выпущен интерактивный программный вариант *Пособия*.

10. Касаясь рекомендаций Группы высокого уровня по вопросу о слаженности в системе Организации Объединенных Наций, содержащихся в ее докладе "Единство действий", он отметил, что ЮНОДК по-прежнему уделяет особое внимание налаживанию партнерских отношений в целях укрепления межучрежденческой координации и сотрудничества в области обеспечения законности и реформы системы уголовного правосудия. Особый акцент был сделан на развитие партнерских отношений с Департаментом операций по поддержанию мира и ПРООН на основе подготовки совместных миссий, инструментов и программ. ЮНОДК участвовало в ряде общесистемных мероприятий Организации Объединенных Наций по координации помощи, включая создание сети координационных центров Организации Объединенных Наций по вопросам верховенства права, которая выступает в качестве органа по координации и обмену информацией при проведении мероприятий по обеспечению законности в ходе операций по поддержанию мира.

11. В соответствии с резолюцией 2005/21 Экономического и Социального Совета от 22 июля 2005 года был продолжен диалог со Всемирным банком в отношении совместных проектов и исследований. Был учреждена совместная рабочая группа ЮНОДК/ПРООН, призванная, в частности, определить направления стратегического партнерства между этими двумя организациями, включая сотрудничество в области борьбы с коррупцией, эффективного управления и уголовного правосудия, а также управления знаниями. ЮНОДК продолжало активно участвовать в работе Координационной группы Организации Объединенных Наций по техническому консультированию и помощи в области правосудия в отношении несовершеннолетних, которая учредила секретариат в рамках неправительственной организации Международное движение в защиту детей. ЮНОДК предоставило также исходную информацию для подготовки доклада Генерального секретаря о насилии в отношении детей и подробного исследования Генерального секретаря о насилии в отношении женщин и будет по-прежнему участвовать в механизмах,

созданных для осуществления связанных с ними соответствующих последующих мероприятий.

12. Ряд ораторов подчеркнули важность стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия и ту роль, которую они играют в решении вопросов предупреждения преступности и уголовного правосудия, а также их вклад в согласование законодательства и разработку совместных мероприятий для решения проблем, связанных с преступностью. Была также подчеркнута необходимость определения новаторских подходов и новых сфер применения международных стандартов и норм. Один из ораторов отметил, что стандарты и нормы позволили международному сообществу создать твердую основу, на которую может опираться любое государство, желающее реформировать свою систему уголовного правосудия, или любое государство или организация, желающие оказывать другим техническую помощь в соответствии с широкими принципами, признанными международным сообществом. Он также отметил, что одной из ключевых предпосылок предупреждения транснациональной организованной преступности, терроризма или коррупции и борьбы с ними является наличие справедливой, эффективной и действенной системы уголовного правосудия, основанной на правопорядке, и что стандарты и нормы Организации Объединенных Наций являются тем краеугольным камнем, на который могут опираться все государства-члены для создания такой системы уголовного правосудия.

13. Ряд представителей высказались в пользу проведения Комиссией периодических обзоров использования и применения стандартов и норм в целях обмена информацией о ходе осуществления этих инструментов, с тем чтобы добиться дальнейшего прогресса в этой области. Ряд ораторов напомнили о своей обеспокоенности в связи с тем, что правительства излишне обременены вопросниками и призвали свести к минимуму это бремя. Один оратор подчеркнул необходимость обеспечения баланса между рационализацией просьб о сборе информации и важностью для Комиссии получать информацию об использовании и применении стандартов и норм, с тем чтобы иметь представление о том, каким образом государствам удалось интегрировать такие инструменты в их системы уголовного правосудия. Принятое в 2003 году Экономическим и Социальным Советом решение об объединении существующих стандартов и норм в четыре группы позволило решить двоякую задачу уменьшения количества вопросников и совершенствования применения инструментов и одновременно позволило Комиссии собирать информацию, способствующую формированию основанного на фактах подхода.

14. Ряд делегаций отметили работу, проделанную Межправительственной группой экспертов на совещании в Вене 27-29 ноября 2006 года, по разработке инструмента для сбора информации о стандартах и нормах Организации Объединенных Наций, касающихся прежде всего проблем потерпевших. Они выразили поддержку в отношении принятия такого инструмента по сбору информации, который, по их мнению, будет: a) способствовать более полному выявлению конкретных нужд государств в области защиты потерпевших; и b) служить аналитической основой для совершенствования сотрудничества в этой области. В этой связи была высказана обеспокоенность в связи с большим объемом вопросника и необходимостью собирать статистически значимые

данные. Один оратор предложил Комиссии уделить особое внимание рекомендациям, направленным на повышение качества информации, которую призван обеспечить новый вопросник, и призвал правительства рассмотреть вопрос об обращении за помощью в составлении ответов на этот вопросник к институтам сети Программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, а также к национальным, региональным и международным исследовательским институтам и университетам.

15. В связи с предложением о разработке инструмента по сбору информации в области стандартов и норм, касающихся прежде всего "надлежащего управления, независимости судебных органов и честности и неподкупности сотрудников органов уголовного правосудия" (т.е. так называемая четвертая группа стандартов и норм Организации Объединенных Наций), один представитель, касаясь процессов сбора информации, используемых в рамках Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, предостерег в отношении опасности дублирования и высказался в пользу отсутствия инструмента по сбору информации по этой группе стандартов и норм. Вместе с тем он отметил, что если Комиссия решит разработать такой вопросник, то он не должен затрагивать вопросы, уже охваченные процессом сбора информации в рамках указанных выше конвенций и должен быть подготовлен после завершения этих процессов.

16. Ряд ораторов выразили признательность за анализ ответов на вопросник о стандартах и нормах Организации Объединенных Наций, касающихся прежде всего предупреждения преступности, и тем государствам, которые приняли конкретные планы предупреждения преступности в порядке осуществления Руководящих принципов для предупреждения преступности. Они одобрили вывод о том, что международное сотрудничество в форме обмена опытом и информацией о передовой практике и оказание технической помощи являются важнейшим элементом, способствующим дальнейшему осуществлению Руководящих принципов. Один оратор рассказал об усилиях своего правительства по предупреждению социальной и ситуационной преступности. Другой оратор, выражая удовлетворение результатами опросника, высказал мнение, что полученные данные обеспечат постоянное развитие соответствующих ресурсов в области предупреждения преступности и оказания технической помощи там, где это более всего необходимо.

17. Ряд ораторов, касаясь доклада о предупреждении преступности, отметили, что для эффективного осуществления мер в области предупреждения преступности еще предстоит многое сделать. Они также отметили, что, несмотря на важность предупреждения социальной преступности и общественных мер, существует потребность в комплексном подходе. В частности, они подчеркнули необходимость международного сотрудничества для оказания нуждающимся правительствам технической помощи и содействия обмену информацией и данными о передовой практике. Ряд ораторов отметили, что предупреждение преступности, как может показаться, требует значительных средств, однако они значительно меньше, если говорить о качестве жизни и возможных социально-экономических издержках преступности.

18. Ряд ораторов сообщили о мерах, принимаемых их правительствами на национальном уровне для осуществления стандартов и норм, в частности, в

таких областях, как предупреждение преступности, оказание помощи жертвам, женщинам и детям, правосудие в отношении несовершеннолетних, управление тюрьмами и восстановительное правосудие.

19. Ряд ораторов отметили важность Минимальных стандартных правил обращения с заключенными. Один оратор указал на неизбежные проблемы, возникающие при любом несоблюдении стандартов и норм Организации Объединенных Наций в области обращения с заключенными. Необходимо учитывать особые потребности иностранцев в тюрьмах, в связи с чем Комиссии было предложено рассмотреть этот вопрос в будущем.

20. Один оратор приветствовал рассмотрение Комиссией Лилонгвийской декларации о получении доступа к правовой помощи в системе уголовного правосудия в Африке, которую он назвал практическим документом, содержащим конкретные и не сопряженные с большими расходами предложения об осуществлении права на доступ к правовой помощи.

21. Один оратор отметил, что Бангалорские принципы поведения судей являются полезным инструментом для разработки и пересмотра внутренних стандартов и правил, регулирующих профессиональное и этическое поведение сотрудников судебных органов. Он приветствовал работу межправительственной группы экспертов открытого состава по проведению обзора проекта комментария к Бангалорским принципам. Была выражена поддержка в отношении просьбы к ЮНОДК продолжить работу по разработке технического руководства, которое следует использовать при оказании технической помощи, направленной на укрепление честности и неподкупности судей и их потенциала.

22. Другой оратор представил информацию о законодательных и этических стандартах, используемых на национальном уровне для обеспечения основополагающих ценностей, провозглашенных в Бангалорских принципах. Комментарий к Бангалорским принципам поведения судей послужит полезным источником для разработки в будущем подробных руководящих принципов поведения судей. Другой оратор также поддержал Бангалорские принципы и отметил, что всем государствам исключительно важно прилагать все возможные усилия для нахождения наиболее приемлемых путей поддержания высоких этических стандартов в свих судебных органах.